

| REP  | DESIGNATION                                   | SPECIFICATION                                   | BENENNUNG                                      | TYPES / MODEL |      |      |      |      |      |      |      | REF.<br>P/N<br>Bestell.Nr |
|--|---|---|--|---------------|------|------|------|------|------|------|------|---------------------------|
|  |   |   |  | 2021          | 1021 | 2015 | 1015 | 2010 | 1010 | 2005 | 1005 |                           |
| <b>EQUIPEMENT VERSION EUROPÉENNE / EUROPEAN VERSION EQUIPMENT / EUROPÄISCHE AUSFÜHRUNG</b> |   |   |  |               |      |      |      |      |      |      |      |                           |
| 90   | Moteur monophasé<br>220V 50Hz 375W            | Single phase motor<br>220V 50Hz 375W            | Wechselstrommotor<br>220V 50Hz 375W            | 1             | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 065699                    |
| 90   | Moteur monophasé<br>110/220V 50Hz 375W        | Single phase motor<br>110/220V 50Hz 375W        | Wechselstrommotor<br>110/220V 50Hz 375W        |               |      | 1    | 1    |      |      |      | 1    | 083415                    |
| 90   | Moteur monophasé<br>240V 50Hz 550W            | Single phase motor<br>240V 50Hz 550W            | Wechselstrommotor<br>240V 50Hz 550W            | 1             | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 052697                    |
| 90   | Moteur monophasé<br>115V 50/60Hz 375/440W     | Single phase motor<br>115V 50/60Hz 375/440W     | Wechselstrommotor<br>115V 50/60Hz 375/440W     |               |      | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 052696                    |
| 90   | Moteur monophasé<br>230V 50/60Hz 375/440W     | Single phase motor<br>230V 50/60Hz 375/440W     | Wechselstrommotor<br>230V 50/60Hz 375/440W     | 1             | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 052667                    |
| 90   | Moteur triphasé<br>220/380V 50/60Hz 375/440W  | Three-phase motor<br>220/380V 50/60Hz 375/440W  | Drehstrommotor<br>220/380V 50/60Hz 375/440W    |               |      |      |      | 1    | 1    | 1    | 1    | 052602                    |
| 90   | Moteur triphasé<br>220/380V 50/60Hz 550/660W  | Three-phase motor<br>220/380V 50/60Hz 550/660W  | Drehstrommotor<br>220/380V 50/60Hz 550/660W    | 1             | 1    | 1    | 1    |      |      |      |      | 052600                    |
| 100  | Vis CHc M8 x 16                               | Screw CHc M8 x 16                               | Schraube CHc M8 x16                            | 4             | 4    | 4    | 4    | 4    | 4    | 4    | 4    | 082734                    |
| 114  | Rondelle ond.Ø8                               | Washer.Ø8                                       | Unterlegscheibe.Ø8                             | 4             | 4    | 4    | 4    | 4    | 4    | 4    | 4    | 073455                    |
| 8  | 1/2 manchon moteur                            | Motor coupling                                  | Kupplungshälfte                                | 1             | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 065742                    |
| 12   | Embout de refoulement DN25                    | Exhaust nipple NW25                             | Auspuffstutzen NW25                            | 1             | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 065820                    |
| 14   | Obturateur                                    | Stopper   | Deckel   | 1             | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 065821                    |
| <b>EQUIPEMENT VERSION US / US VERSION EQUIPMENT / AMERIKANISCHE AUSFÜHRUNG</b>             |   |   |  |               |      |      |      |      |      |      |      |                           |
| 90   | Moteur monophasé<br>115/230V 50/60Hz 550/660W | Single phase motor<br>115/230V 50/60Hz 550/660W | Wechselstrommotor<br>115/230V 50/60Hz 550/660W | 1             | 1    | 1    | 1    |      |      |      | 1    | 100787                    |
| 90   | Moteur monophasé<br>115/230V 50/60Hz 375/440W | Single phase motor<br>115/230V 50/60Hz 375/440W | Wechselstrommotor<br>115/230V 50/60Hz 375/440W |               |      |      |      | 1    | 1    | 1    | 1    | 100786                    |
| 100  | Vis CHc M8 x 16                               | Screw CHc M8 x 16                               | Schraube CHc M8 x16                            | 4             | 4    | 4    | 4    | 4    | 4    | 4    | 4    | 082734                    |
| 114  | Rondelle ond.Ø8                               | Washer.Ø8                                       | Unterlegscheibe.Ø8                             | 4             | 4    | 4    | 4    | 4    | 4    | 4    | 4    | 073455                    |
| 90   | Moteur triphasé<br>230/460V 50/60Hz 550/660W  | Three-phase motor<br>230/460V 50/60Hz 550/660W  | Drehstrommotor<br>230/460V 50/60Hz 550/660W    | 1             | 1    | 1    | 1    |      |      |      |      | 065698                    |
| 90   | Moteur triphasé<br>230/460V 50/60Hz 375/440W  | Three-phase motor<br>230/460V 50/60Hz 375/440W  | Drehstrommotor<br>230/460V 50/60Hz 375/440W    |               |      |      |      | 1    | 1    | 1    | 1    | 052600                    |
| 100  | Vis CHc M8 x 16                               | Screw CHc M8 x 16                               | Schraube CHc M8 x16                            | 4             | 4    | 4    | 4    | 4    | 4    | 4    | 4    | 082734                    |
| 114  | Rondelle ond.Ø8                               | Washer.Ø8                                       | Unterlegscheibe.Ø8                             | 4             | 4    | 4    | 4    | 4    | 4    | 4    | 4    | 073455                    |
| 8  | 1/2 manchon moteur                            | Motor coupling                                  | Kupplungshälfte                                | 1             | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 065742                    |
| 12   | Embout de refoulement DN25                    | Exhaust nipple NW25                             | Auspuffstutzen NW25                            | 1             | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 065820                    |
| 14   | Obturateur                                    | Stopper   | Deckel   | 1             | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 065821                    |

| REP   | DESIGNATION                                   | SPECIFICATION                                   | BENENNUNG                                      | TYPES / MODEL |      |      |      |      |      |      |      | REF.<br>P/N<br>Bestell.Nr |
|---|---|---|--|---------------|------|------|------|------|------|------|------|---------------------------|
|   |   |   |  | 2021          | 1021 | 2015 | 1015 | 2010 | 1010 | 2005 | 1005 |                           |
| <b>EQUIPEMENT VERSION US / US VERSION EQUIPMENT / AMERIKANISCHE AUSFÜHRUNG</b>          |   |   |  |               |      |      |      |      |      |      |      |                           |
|   | Collier de serrage DN25                       | Quick connect clamp NW25                        | Spannring                                      | 2             | 2    | 2    | 2    | 2    | 2    | 2    | 2    | 083264                    |
|   | Anneau de centrage<br>DN25 + Joint Viton      | Centering ring NW25<br>+ Viton o-ring           | Zentrierringe NW25<br>+ Viton Dichtung         | 2             | 2    | 2    | 2    | 2    | 2    | 2    | 2    | 068189                    |
|   | Embout d'adaptation                           | Long nipple                                     | Auschweißflansch                               | 2             | 2    | 2    | 2    | 2    | 2    | 2    | 2    | 052652                    |
|   | Protection DN25                               | Blank off flange NW25                           | Blindflansch                                   | 4             | 4    | 4    | 4    | 4    | 4    | 4    | 4    | 068011                    |
| <b>EQUIPEMENT VERSION JAPON / JAPANESE VERSION EQUIPMENT / JAPANISCHE AUSFÜHRUNG</b>    |   |   |  |               |      |      |      |      |      |      |      |                           |
| 12  | Embout de refoulement DN25                    | Exhaust nipple NW25                             | Auspuffstutzen NW25                            | 1             | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 065820                    |
| 14  | Obturateur                                    | Stopper   | Deckel   | 1             | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 065821                    |
|   | Collier de serrage DN25                       | Quick connect clamp NW25                        | Spannring                                      | 1             | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 083264                    |
|   | Anneau de centrage<br>DN25 + Joint Viton      | Centering ring NW25<br>+ Viton o-ring           | Zentrierringe NW25<br>+ Viton Dichtung         | 1             | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 068189                    |
|   | Embout d'adaptation                           | Long nipple                                     | Auschweißflansch                               | 1             | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 052652                    |
|   | Protection DN25                               | Blank off flange NW25                           | Blindflansch                                   | 3             | 3    | 3    | 3    | 3    | 3    | 3    | 3    | 068011                    |
| <b>Pompes livrées sans moteur / Pumps delivered without motor / Pumpen ohne Motoren</b> |   |   |  |               |      |      |      |      |      |      |      |                           |
| 8   | 1/2 manchon moteur                            | Motor coupling                                  | Kupplungshälfte                                | 1             | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 052684                    |
|   | Flasque d'adaptation                          | Plate   | Flansch  | 1             | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 052589                    |
| <b>Pompes livrées avec moteur / Pumps delivered with motor / Pumpen mit Motoren</b>     |   |   |  |               |      |      |      |      |      |      |      |                           |
| 90  | Moteur triphasé<br>200V 50/60Hz 550/660W      | Three-phase motor<br>200V 50/60Hz 550/660W      | Drehstrommotor<br>200V 50/60Hz 550/660W        | 1             | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 065972                    |
| 100   | Vis CHc M8 x 16                               | Screw CHc M8 x 16                               | Schraube CHc M8 x 16                           | 4             | 4    | 4    | 4    | 4    | 4    | 4    | 4    | 082734                    |
| 114   | Rondelle ond. ø8                              | Washer ø8                                       | Unterlegscheibe ø8                             | 4             | 4    | 4    | 4    | 4    | 4    | 4    | 4    | 073455                    |
| 90  | Moteur monophasé<br>100/200V 50/60Hz 555/660W | Single phase motor<br>100/200V 50/60Hz 555/660W | Wechselstrommotor<br>100/200V 50/60Hz 555/660W | 1             | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 065971                    |
| 100   | Vis CHc M8 x 16                               | Screw CHc M8 x 16                               | Schraube CHc M8 x 16                           | 4             | 4    | 4    | 4    | 4    | 4    | 4    | 4    | 082734                    |
| 114   | Rondelle ond. ø10                             | Washer ø 10                                     | Unterlegscheibe ø 10                           | 4             | 4    | 4    | 4    | 4    | 4    | 4    | 4    | 073456                    |
| 8   | 1/2 manchon moteur                            | Motor coupling                                  | Kupplungshälfte                                | 1             | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 1    | 052684                    |